

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Stereo-In-Ear-Headsets. Übertragen Sie kabellos von Ihren Mobil- und Bluetooth-fähigen Audiogeräten. Die aktive Geräusch-Unterdrückung mindert den Umgebungslärm.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Headset optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Stereo-In-Ear-Headset IHS-650
- 3 Paar Ohrpolster
- USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

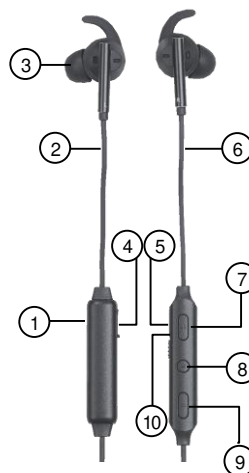
Zusätzlich benötigt:

USB-Netzteil (z.B. SD-2201)
Mobilgerät/Audioquelle mit Bluetooth ab 4.0

Technische Daten

Li-Ion-Akku	100 mAh	
Ladestrom	5 V DC, 90 mA	
Ladezeit	1-2 Std.	
Betriebszeit	bis zu 6 Std.	
Standbyzeit	bis zu 200 Std.	
Chipsatz	BES2000-IS	
Bluetooth	Version	4.1
	Funk-Frequenz	2,402-2,480 GHz
	max. Sendeleistung	4 dBm
	Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Reichweite	bis zu 10 m	
ANC (Geräuschunterdrückung)	bis zu 25 dB	
Empfindlichkeit	101 ± 3 dB	
Frequenz	20-20.000 Hz	
aptX-Technologie	✓	
Kabellänge zwischen den Ohrhörern	64 cm	
Gewicht	18 g	

Produktdetails



1. Lade-LED (Rückseite)
2. Linker Ohrhörer
3. Ohrpolster
4. Micro-USB-Buchse
5. ANC-Schalter
6. Rechter Ohrhörer
7. + -Taste & Betriebs-LED
8. Ein/Aus-Taste
9. - -Taste
10. Mikrofon (Rückseite)

Inbetriebnahme

Akku laden



HINWEIS:

Laden Sie den integrierten Akku vor dem ersten Gebrauch für mindestens 6 Stunden auf.

1. Öffnen Sie die Schutzabdeckung der Micro-USB-Buchse am linken Ohrhörer.
2. Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit Ihrem Headset und einem geeigneten USB-Netzteil.
3. Während des Ladevorgangs leuchtet die Lade-LED rot. Der Akku ist vollständig aufgeladen, wenn die Lade-LED grün leuchtet.

Mit Mobilgerät verbinden



HINWEIS:

Der Pairing-Vorgang muss nur einmal vorgenommen werden. Danach verbinden sich die Geräte automatisch, sofern sie eingeschaltet und in Reichweite sind und die Bluetooth-Funktion aktiviert ist.

1. Schalten Sie Ihr Headset ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste 4 s gedrückt halten. Die LED der + -Taste leuchtet blau und blinkt dann.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobilgeräts und suchen Sie nach ZX-1780. Verbinden Sie die Geräte.



HINWEIS:

Sollte ein Code verlangt werden, geben Sie **0000** ein.

3. Nach erfolgreicher Kopplung erklingt die Ansage „Device Connected“. Die LED der + -Taste blinkt alle 3 s zwei Mal.

Verwendung

Einschalten

Halten Sie die Ein/Aus-Taste 4 s gedrückt. Die LED der + -Taste blinkt während der Kopplungssuche schnell, nach erfolgreicher Verbindung zwei Mal alle 3 s.

Ausschalten

Halten Sie die Ein/Aus-Taste 4 s gedrückt. Die Ansage „Power Off“ erklingt, die LED der + -Taste erlischt.

Allgemeine Steuerung

Steuerung	Taste	Aktion
Einschalten	Ein/Aus	4 s drücken
Ausschalten	Ein/Aus	4 s drücken
Wiedergabe / Pause	Ein/Aus	drücken
Lautstärke +	+	drücken
Lautstärke -	-	drücken
Nächster Titel	+	3 s drücken
Vorheriger Titel	-	3 s drücken
Anruf annehmen	Ein/Aus	drücken
Anruf beenden	Ein/Aus	drücken
Anruf ablehnen	Ein/Aus	gedrückt halten
Wahlwiederholung	Ein/Aus	2 x drücken

Active Noise Cancelling (ANC)

Ist die Funktion aktiviert, werden mit dem Mikrofon die Umgebungsgeräusche gemessen. Dann wird ein entsprechender Gegenschall erzeugt, der die Umgebungsgeräusche im Ohr verringert.

- Schalten Sie die ANC-Funktion ein, indem Sie den ANC-Schalter nach oben schieben.

- Schalten Sie die ANC-Funktion aus, indem Sie den ANC-Schalter nach unten schieben.

Ohrpolster wechseln

1. Ziehen Sie die alten Ohrpolster ab.
2. Setzen Sie die neuen Ohrpolster leicht schräg auf den Ohrhörer und drücken Sie sie an.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Um Gesundheitsschäden zu vermeiden, stellen Sie eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie die Hörer einsetzen.
- Stellen Sie die Lautstärke jeweils nur so hoch ein, dass Sie die Audiowiedergabe in ruhiger Umgebung deutlich hören können. Erhöhen Sie die Lautstärke im Laufe der Wiedergabe möglichst nicht. Ihre Ohren stellen sich nach und nach auf die Lautstärke ein, sodass auch hohe Lautstärken normal erscheinen können. Eine hohe Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, um Lärm zu übertönen. Die Kombination aus Lärm und Audiowiedergabe über Ihre Kopfhörer kann zu Hörschäden führen.
- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder. Diese können Herzschrittmacher und implantierte Defibrillatoren (ICDs) stören. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen den Hörern und Herzschrittmachern bzw. implantierten Defibrillator ein.

- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht während des Führens eines Kraftfahrzeuges oder während jeglicher Tätigkeit, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert. Der Gebrauch ist mancherorts auch gesetzlich untersagt. Informieren Sie sich über die geltenden Gesetze und Vorschriften zum Gebrauch von Kopfhörern an den Orten, an denen Sie als Fahrzeugführer unterwegs sind und befolgen Sie diese.
- Kopfhörer können bei nicht sachgemäßer Reinigung Infektionen im Ohr verursachen. Reinigen Sie Kopfhörer regelmäßig mit Desinfektionsmittel. Kontaktieren Sie bei Beschwerden Ihren Arzt.
- Erhitzen Sie den integrierten Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des Geräts in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur. Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden.
- Setzen Sie den integrierten Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Soll das Gerät für längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität des integrierten Akkus von ca. 30% des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1780-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1780 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.auvisio.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce micro-casque stéréo intra-auriculaire. Transférez vos données depuis votre appareil mobile par bluetooth. La suppression active du bruit réduit le bruit ambiant.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Micro-casque stéréo intra-auriculaire IHS-650
- 3 paires d'embouts
- Câble de chargement USB
- Mode d'emploi

Accessoires requis : (disponibles séparément sur <https://www.pearl.fr>)

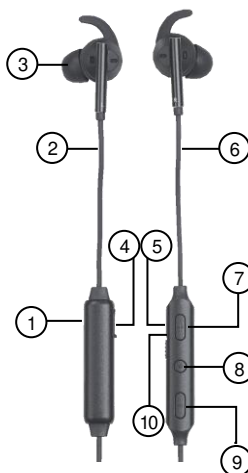
Adaptateur secteur USB

Appareil mobile / source audio avec connexion bluetooth (à partir de 4.0)

Caractéristiques techniques

Batterie lithium-ion	100 mAh	
Courant de charge	5 V DC / 90 mA	
Durée du chargement	1 – 2 h	
Autonomie	Jusqu'à 6 h	
Autonomie en veille	Jusqu'à 200 h	
Chipset	BES2000-IS	
Bluetooth	Version	4.1
	Fréquence sans fil	2,402 – 2,480 GHz
	Puissance d'émission max.	4 dBm
	Profils	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
	Portée	jusqu'à 10 m
Contrôle actif du bruit	jusqu'à 25 dB	
Sensibilité	101 ± 3 dB	
Fréquence	20 – 20000 Hz	
technologie aptX	✓	
Longueur du câble entre les écouteurs	64 cm	
Poids	18 g	

Description du produit



1. LED de chargement (vitesse)
2. Écouteur gauche
3. Rembourrage de l'écouteur
4. Port Micro-USB
5. Interrupteur ANC
6. Écouteur droit
7. Touche + LED de fonctionnement
8. Touche Marche/Arrêt
9. Touche -
10. Face (arrière)

Mise en marche

Charger la batterie



NOTE :
Avant la première utilisation, chargez la batterie intégrée pendant au moins 6 heures.

1. Ouvrez le cache de protection du port Micro-USB de l'écouteur gauche.
2. Branchez le câble USB à votre micro-casque ainsi qu'à un adaptateur secteur USB approprié.
3. La LED de chargement s'allume en rouge pendant le chargement. Lorsque la batterie est complètement chargée, la LED de chargement brille en vert.

Connexion à un appareil mobile



NOTE :
Le processus d'appariement ne doit être effectué qu'une seule fois. Par la suite, l'appareil se connecte automatiquement, pour autant que la fonction bluetooth soit activée et que la portée soit suffisante.

1. Allumez votre micro-casque en maintenant la touche Marche/Arrêt appuyée pendant 4 secondes. La LED de la touche + brille en bleu puis clignote.
2. Activez la fonction bluetooth de votre appareil mobile et recherchez ZX-1780. Connectez les appareils.



NOTE :
Si un code est exigé, saisissez **0000**.

3. Une fois la connexion établie, l'annonce "Device Connected" retentit. La LED de la touche + clignote deux fois toutes les 3 secondes.

Utilisation

Allumage

Maintenez la touche Marche/Arrêt appuyée pendant 4 secondes. La LED de la touche + clignote rapidement pendant la recherche d'appariement. Une fois la connexion établie, elle clignote deux fois toutes les 3 secondes.

Éteindre

Maintenez la touche Marche/Arrêt appuyée pendant 4 secondes. Le message "Power Off" se fait entendre, la LED de la touche + s'éteint.

Commandes générales

Commandes	Touches	Action
Allumer	Marche/Arrêt	Appuyer pendant 4 s
Éteindre	Marche/Arrêt	Appuyer pendant 4 s
Lecture / Pause	Marche/Arrêt	Appuyer
Volume +	+	Appuyer
Volume sonore -	-	Appuyer
Titre suivant	+	Appuyer pendant 3 s
Titre précédent	-	Appuyer pendant 3 s
Accepter l'appel	Marche/Arrêt	Appuyer
Terminer un appel	Marche/Arrêt	Appuyer
Rejeter un appel	Marche/Arrêt	Maintenir appuyé
Recomposition automatique	Marche/Arrêt	Appuyer 2 fois

Active Noise Cancellation (ANC)

Si la fonction est activée, le microphone mesure le bruit ambiant. Un signal contraire est alors émis et réduit le bruit ambiant à l'intérieur de l'oreille.

- Allumez la fonction ANC en poussant l'interrupteur ANC vers le haut.

- Éteignez la fonction ANC en poussant l'interrupteur ANC vers le bas.

Rembourrage de l'écouteur

1. Retirez les anciens embouts.
2. Placez les nouveaux embouts de façon légèrement inclinée sur l'écouteur et enfoncez-les vers le bas.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- En raison des signaux bluetooth, veuillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, et de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.
- Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive.

- Afin d'éviter une perte d'acuité auditive, réglez toujours l'appareil sur un volume faible avant de mettre les écouteurs.
- Réglez le volume suffisamment fort pour pouvoir entendre clairement la lecture audio dans un environnement calme, mais pas au-delà. Si possible, n'augmentez pas le volume au cours de la lecture. Vos oreilles s'habituent progressivement au volume ; un niveau sonore élevé pourrait donc finir par vous sembler normal. Un niveau sonore élevé peut endommager votre audition.
- N'augmentez pas le volume sonore pour couvrir le bruit environnant. La combinaison du bruit et de la lecture audio via vos écouteurs peut entraîner des dommages auditifs.
- Le produit émet des champs magnétiques forts et permanents. Ceux-ci peuvent perturber les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs automatiques implantables (DAI). Maintenez toujours un écart d'au moins 10 cm entre les écouteurs et tout stimulateur cardiaque ou défibrillateur implantable se trouvant à proximité.
- N'utilisez pas les écouteurs pendant que vous conduisez un véhicule ou pendant toute autre activité qui requiert votre attention. Dans certains endroits, l'utilisation est interdite par la loi. Si vous souhaitez utiliser l'appareil en conduisant un véhicule, informez-vous de la législation concernant les casques et écouteurs en vigueur dans le pays où vous circulez, et conformez-vous à cette législation.
- Les casques/écouteurs peuvent, s'ils ne sont pas nettoyés correctement, provoquer des infections de l'oreille. Nettoyez régulièrement le casque avec un produit désinfectant. En cas de troubles médicaux, contactez votre médecin.
- Ne laissez pas la batterie intégrée chauffer à plus de 60 °C et ne la jetez pas dans le feu : Risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- N'essayez jamais d'ouvrir les batteries.
- Restez à proximité de l'appareil lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température. Interrompez immédiatement le processus de chargement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.
- N'exposez pas la batterie intégrée à des contraintes mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.

- Si vous pensez ne pas utiliser l'appareil durant une longue période, nous vous recommandons de laisser la batterie chargée à environ 30 % de sa capacité.
- Ne les stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale du lieu de stockage est comprise entre 10 et 20 °C.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-1780 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.